

faire mettre en français certaines inscriptions qui se trouvent en anglais sur les postes et voitures du service des Incendies.

Résolu: De référer au Greffier de la Cité.

9.—Soumise une lettre de M. Léandre J. Décarv, attirant l'attention du Bureau des Commissaires sur certains faits qui concernent sa position comme employé de la Cité, depuis l'annexion de la Ville de Notre-Dame de Grâce à la Cité.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef avec prière de faire rapport.

10.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil, tenue le 22 mai 1911, à l'effet de prier les Commissaires de soumettre au Conseil un rapport montrant: (1) la façon dont le montant de \$250,000 que la Cité est autorisée à prendre sur le fonds d'emprunt pour le macadamisage de rues, nivellements et réparations aux pavages actuels, doit être dépensé; (2) le montant que le Bureau des Commissaires entend dépenser pour la construction de trottoirs en bois et les endroits où ces trottoirs doivent être placés.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef avec prière de préparer ledit état et de le soumettre au Bureau le plus tôt possible.

11.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil, tenue le 22 mai 1911, à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires un rapport de ce dernier, recommandant de payer une somme de \$239.75 à la International Gully Co.

Résolu: De référer au Contrôleur de la Cité.

12.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil tenue le 22 mai 1911, à l'effet de référer au Bureau des Commissaires un rapport de la Commission Spéciale, 're' Testament Meurling, avec instructions de faire rapport au Conseil sur les mesures à prendre à ce sujet.

Résolu: De référer à l'Avocat en Chef de la Cité, avec prière d'indiquer aux Commissaires quelles sont ces mesures et ce que les Avocats recommandent.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 26 mai 1911, a.m.

Report of meeting held the 26th May, 1911, a.m.

Sont présents: M. Lachapelle, président. MM. Ainey et Wanklyn.

Present: Messrs Lachapelle, Ainey and Wanklyn; Mr. Lachapelle in the chair.

1.—Soumis un extrait des minutes d'une assemblée du Conseil, tenue le 22 mai 1911, 're' expropriations pour le prolongement de la rue Sherbrooke, depuis l'avenue DeLorimier jusqu'à l'avenue Papineau.

1.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council, held the 22nd May, 1911, 're' appropriation for the extension of Sherbrooke street, from DeLorimier to Papineau avenues.

Résolu: De référer au Département en Loi avec prière de faire rapport.

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report.

2.—Soumis des rapports de l'Inspecteur des Bâtiments et de l'Inspecteur de la Cité, approuvés par l'Ingénieur en Chef, recommandant l'octroi des permis suivants:

2.—Submitted reports from the Building Inspector, and the City Surveyor, approved by the Chief Engineer, recommending that the following permits be granted.

1. Joseph Nantel, pour maintenir une marquise au-dessus du trottoir, en face du No 2489 St-Laurent;

1. Joseph Nantel, to maintain a marquise over the sidewalk, opposite No. 2489 St. Lawrence street;

2. Central Real Estate Co., pour installer des portes en fer dans le trottoir en face des Nos 143-151 rue Notre-Dame ouest;

2. Central Real Estate Co., to install iron doors in the sidewalk, opposite Nos. 143-151, Notre-Dame street west;

3. Aboud, Boosamra et Kouri, pour maintenir une marquise au-dessus du trottoir, en face du No 1261 avenue de l'Hôtel-de-Ville;

3. Aboud, Boosamra & Kouri, to maintain a marquise over the sidewalk, opposite No. 1261, City Hall avenue;

4. Montreal Steel Works, pour emmagasiner de l'huile sur le lot cad. 9, rue Notre-Dame est, quartier Longue-Pointe;

4. Montreal Steel Works, to store oil on cad. lot No. 9, Notre-Dame street east, Longue-Pointe ward;

5. Stanley Street Garage (D. Lamoureux et C. Simard), pour emmagasiner et vendre de la gazoline et pour un garage d'automobiles et boutiques de réparations dans une bâtisse en brique, sur le lot No 1505 rue Stanley, quartier St-Georges.

5. Stanley Street Garage (D. Lamoureux and C. Simard) to store and sell gasoline and to establish an automobile garage and repair shop in a brick building situated on lot No. 1505 Stanley street, St. George ward;

6. Protestant Board of School Commissioners, pour ériger une chaudière à vapeur sur le lot 1661, sub. 9 à 13, 42 St-Luc, quartier St-André;

6. Protestant Board of School Commissioners, to erect a steam boiler on lot 1661, sub. 9 to 13, No. 42 St. Luke street, St. Andrew ward;

7. J. J. Sicard, pour établir une buanderie sur le lot No cad. 162-255 et 165-25, No 1210 St-Denis, quartier St-Denis;

7. J. J. Sicard, to establish a laundry on lot cad. No. 162-255 and 165-25, No. 1210 St. Denis street, St. Denis ward;

8. J. R. Claude and H. DeGuise, to erect a steam boiler